

[Última modificación: 09/12/2018]

## KATUKINA

A esta familia lingüística pertenecen cuatro idiomas. El nombre **katukina** ha sido utilizado también para referirse a un grupo de la familia lingüística **pano**, con el cual no debe ser confundido (Suelí Aguiar 1993). En el área del río Purus, hay indígenas llamados **katukina**, pero de lengua **arawak**. Otros **katukina** de los ríos Embira, y de las cabeceras del río Gregorio hablan un dialecto del **marubo (pano)**. La palabra **dyapa/ djapa**, que sigue a los nombres de aldeas, significa "gente, grupo o clan **katukino**" (Migliazza & Campbell 1988). Según dichos autores, se trata de un solo idioma con variantes dialectales (**kanamari**): **kanamari de los ríos Itocoái y Javarí** (con 300 hablantes), **kanamarí del Jutái y Juruá** (con 500 hablantes), y **kanamari del Biá** (un tributario del Jutái). Quizás el **katukina** sea otro idioma de la misma familia lingüística, hablado hoy en el estado de Acre por una sola familia. Últimamente, un estudio de Adelaar (2000) hizo resaltar varias semejanzas entre las lenguas **katukina** y **harakmbet**, que podrían apuntar hacia un nexo genético entre las dos familias.

- **Kanamari**
- **Txuhuã-djapá**
- **Katukína do Jutái**
- **Katawixi**

### BIBLIOGRAFÍA:

- Adelaar, Willem F.H. 2000a. *Propuesta de un nuevo vínculo genético entre dos grupos lingüísticos indígenas de la Amazonía occidental: Harakmbut y Katukina*. Ponencia al 50° CIA. Varsovia.
- \_\_\_\_\_. 2000b. *Propuesta de un nuevo vínculo genético entre dos grupos lingüísticos indígenas de la Amazonía occidental: Harakmbut y Katukina*. En: Luis Miranda (ed.), *I Congreso de lenguas indígenas de Sudamérica, II: 219-236*. Lima: Universidad Ricardo Palma.
- \_\_\_\_\_. 2007. *Ensayo de clasificación del Katawixí dentro del conjunto Harakmbut-Katukina*. En: A. Romero-Figueroa, A. Fernández-Garay & Ángel Corbera Mori (eds.), *Lenguas indígenas de América del Sur. Estudios descriptivo-tipológicos y sus contribuciones para la lingüística teórica*. Caracas: UCAB.
- Aguiar, Maria Suelí 1993. Los grupos nativos 'Katukina'. *AP 12/23: 141-152*.
- Church, G.E. 1898. Notes on the visit of Dr. Bach to the Catuquinanú Indians of the Amazonas. *JRGS 12*. Londres.
- Dienst, Stefan – David W. Fleck 2009. Pet vocatives in Southwestern Amazonia. *AL 51/3-4: 209-243*.
- Loos, Betty 1976. *Katukina. Materiales para Estudios Fonológicos I*. Yarinacocha: ILV.
- Loukotka, Čestmír 1963. Documents et vocabulaires inédits de langues et de dialectes Sud-Américains. *JSAP 52: 7-60*.
- Melo Carvalho, José Candido de 1955. *Notas de viagem ao Javari-Itacoái-Juruá. Publicações Avulsas do Museu Nacional, 13*. Rio de Janeiro.
- Métraux, Alfred 1948. Tribes of the Juruá-Purus Basins. *HSAI 3: 657-686*.
- Rivet, Paul 1920. Les katukina, étude linguistique. *JSAP 12: 83-89*.
- Tafari, Silvia 1998. *Maraã/Urubaxi*. [http://www.funai.gov.br/maraa\\_urubaxi.html](http://www.funai.gov.br/maraa_urubaxi.html)

## **KANAMARÍ**

### UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Brasil: Est. Amazonas, cursos altos de los ríos Juruá, Xiruí, Tauaracá, Jutai y Itacoái: (1) Igarapé Maloca [munic. Eirunepé, con 130 **katukina**]; (2) AI Kanamari [munic. Eirunepé e Itamarati, con 496 **kanamarí** para 1984]; (3) Mara/Urubaxi [munic. Maraã con 88 **kanamarí** para 1989]; (4) AI Paraná Boa Boa [munic. Novo Japurá, Lago Jutai, con 56 **kanamarí**, **maku nadëb** y **tukano** para 1988]; (5) AI Paraná Patauí/Lago Paricá, próximo a Maraã, en la orilla opuesta, algo río arriba del Japurá, en dirección a Colombia [munic. Maraã, con 65 **kanamarí** para 1983]; (6) AI Vale do Javari, entre los ríos Juruá y Javari, siguiendo hacia el noroeste la frontera peruana: (1) una aldea en la orilla izquierda del Itacoái, un poco abajo de la desembocadura del *igarapé* São Vicente; han sido luego desplazados al PI São Luís, en la margen derecha del Javari, a la altura del 71° 19'; (2) Irari, próximo a São Luís, confluencia del *igarapé* Rodrigues y río Irari; (3) en dos aldeas del río Jutaizinho, (a) Caraná y (b) Nauá; (4) en el *igarapé* Dávi, afluente izquierdo del Jutai (CEDI 1990);

### NOMBRE(S):

**Kanamari**

### AUTODENOMINACIÓN:

### NÚMERO DE HABLANTES:

850 hablantes (Groth 1985); unos 300 **kanamarí**, excluyendo a los del Jutai (CEDI 1981); 473 **kanamarí** (CEDI 1990); 647 **kanamarí** para 1995, cifra que incluye a los **tshom-djapa** como variante del mismo (Ethnologue 1996);

Los **kanamarí** practican la exogamia de clanes, lo que dificulta la clasificación lingüística en subgrupos. Tafuri (1998) señala los nombres de clanes siguientes: (1) **Wadjo Djapá** [curso alto del río Jutai y curso medio del Japurá], (2) **Kotsa Djapá** [curso alto del Jutai], (3) **Tsuham Djapá** [Igarapé Dávi, afluente del alto Jutai], (4) **Pidáh Djapá** [río Biá, afluente del alto Jutai], (5) **Wiri Djapá** [en afluentes del río Juruá: río Itucumã, río Xeruã, igarapé Três Bocas e igarapé Santa Rita], (6) **Potso Djapá** [igarapé Jacaré, afluente del Juruá], (7) **Bem Djapá** [igarapé Mamori, afluente del Juruá], (8) **Kadjikiri Djapá** [río Itacoái e igarapé Irari, afluentes del Javari].

### BIBLIOGRAFÍA:

- Anjos, Zoraide dos 2011. *Fonologia e gramática Katukina-Kanamari*. Tesis doctoral. Amsterdam: Vrije Universiteit Amsterdam.
- Carvalho, José Cândido de Melo 1955. Notas de viagem ao Javari-Itacoai-Jurua. *Publicações Avulsas do Museu Nacional* 13: 1-81.
- Carvalho, Maria do Rosário - Edwin B. Reesink 1993. Uma breve introdução aos Kanamari. En: Antônio Carlos Magalhães Lourenço Santos (ed.), *Sociedades indígenas e transformações ambientais: 113-154*. Belém: UFPA, Numa.
- CEDI 1981. Kanamarí. *CEDI 1981: 117-133*.
- Costa, Luiz Antonio 2007. *As faces do jaguar. Parentesco, história e mitologia entre os Kanamari da Amazônia ocidental* ( Tese de doutorado). Rio de Janeiro: UFRJ.
- \_\_\_\_\_ 2010. The Kanamari body-owner: predation and feeding in Western Amazonia. *JSAP* 96/1.
- \_\_\_\_\_ 2013. Alimentação e comensalidade entre os Kanamari da Amazônia ocidental. *Mana* 19/3: 473-504.
- \_\_\_\_\_ 2017. *The owners of kinship. Asymmetrical relations in indigenous Amazonia*. Chicago: Hau Books.
- Groth, Christa 1977. Here and there in Canamari. *AL* 19/5: 203-215.
- \_\_\_\_\_ 1985. Syntax of the phrase types in Canamari. D. Fortune (ed.) *Porto Velho Workpapers: 93-129*. Brasil: SIL.
- \_\_\_\_\_ 1988a. Modo y aspecto en el discurso canamari. *RLEE* 5: 51-72.

- \_\_\_\_\_ 1988b. Prominencia, evaluación y uso de la partícula tsa en el discurso canamari. *RLEE* 5: 73-91.
- Labiak, Araci Maria - Lino João de Oliveira Neves 1985. *Aspectos da cultura kanamari*. Cuiabá: OPAN.
- Magalhães, Priscilla Hanako Ishy de 2018. *Kanamari do Juruá (família Katukina). Aspectos fonológicos e morfosintáticos* (Tese de doutorado). Campinas, SP: UNICAMP.
- Neves, Lino João de Oliveira 1996. *137 anos de sempre: um capítulo da história Kanamarí do contato*. Dissertação de Mestrado. Florianópolis: UFSC.
- Reesink, Edwin 1989. A preliminary note on Kanamari astronomy. *SE, Supplementa* 9: 121-130. Buenos Aires.
- Queixalós, Francisco 1996. Transitividade e coreferencialidade em Katukina (variante Kanamari). Ponencia al "XI Encontro Nacional da ANPOLL", João Pessoa, Paraíba, 3-6 de junho.
- \_\_\_\_\_ 1999. *Léxico kanamarí* (ms.).
- \_\_\_\_\_ 2002. Sobre um sujeito Katukina e um objeto sikuani. En: A.S. Cabral & A.D. Rodrigues (eds.), *Atas do I Encontro Internacional do Grupo de Trabalho Sobre Línguas Indígenas da ANPOLL, tomo II*: 260-270. Belém: Editoria Universitaria.
- \_\_\_\_\_ 2007. Ergativity and relaciones gramaticales en katukina-kanamari. *Forma y Función*, 20: 95-146. Bogotá.
- \_\_\_\_\_ 2008. Incorporation nominale en sikuani et en katukina-kanamari. *Amerindia*, 31: 61-86.
- \_\_\_\_\_ 2010. Grammatical relations in Katukina-Kanamari. En: Spike Gildea & Francesc Queixalós (eds.), *Ergativity in Amazonia*: 235-284. Amsterdam: John Benjamins.
- \_\_\_\_\_ 2012. Katukina-Kanamari antipassive. En: G. Authier & K. Haude (eds.), *Ergativity, valency and voice*: 227-258. Berlin: Mouton de Gruyter.
- \_\_\_\_\_ 2013. Incremental valence changes in an ergative vs. an accusative language: a comparison between Katukina-Kanamari and Sikuani. En: F. Queixalós et al. (eds.), *Valence increase in Amazonian languages*. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.
- \_\_\_\_\_ 2014. A pessoa como ferramenta nas mudanças de voz: Sikuani e Katukina-Kanamari. *Signótica* 26/2: 352-378.
- \_\_\_\_\_ 2016. Tipologia da interação entre pessoa e voz, com ênfase em Sikuani e Katukina-Kanamari. *LIAMES. Línguas Indígenas Americanas* 16/1: 71-94.
- \_\_\_\_\_ - Zoriade dos Anjos G.S. 2007. A língua Katukina-Kanamari. *LIAMES. Línguas Indígenas Americanas* 6.
- Reesink, Edwin B. 1991. Xamanismo Kanamarí. En: Dominique Buchillet (ed.), *Medicinas tradicionais e medicina ocidental na Amazônia*: 89-110. Belém: MPEG, Cejup.
- \_\_\_\_\_ 1993. *Imago mundi Kanamari*. Tese de Doutorado. Rio de Janeiro: UFRJ, Museu Nacional. Silva M. et al. 1989. Elementos da fonologia kanamari. *Cadernos de Estudos Lingüísticos*, 16: 123-141.
- Tafari, Silvia 1998. *Maraã/Urubaxi*. [http://www.funai.gov.br/maraa\\_urubaxi.html](http://www.funai.gov.br/maraa_urubaxi.html)
- Wiebe, B. 1973. Roles in Canamari verb. *WPSIL-UND* 17: 184-194.

**KATAWIXI**

UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Brasil: Est. do Amazonas, ambas orillas del Teffé y cabeceras del río Coari; río Jacareúba, afluente del Mucuí (éste, a su vez, afluente derecho del Purus, municipio de Canutama, donde permanecen aislados entre la ciudad de Porto Velho y el AI Caititu (CEDI 1990);

NOMBRE(S):

**Katawixi, hewadie, isolados do Jacareúba**

AUTODENOMINACIÓN:

NÚMERO DE HABLANTES:

10 hablantes para 1986 (Ethnologue 1988 y 1996);

**BIBLIOGRAFÍA:**

CEDI 1991. Juruá/Jutaí/Purus. *CEDI*: 280-284.

**KATUKÍNA DO JUTAÍ**

No deben ser confundidos con los **katukina** del tronco **pano**.

UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Brasil: (1) Est. Acre, curso medio del Jutaí y afluentes Mutum y Biá (**pidá-dyapa**); río Preto (afluente derecho del Jandiatuba, grupo **kutiá-dyapá**);

(2) Est. Amazonas: AI Vale do Javari;

NOMBRE(S):

**Katukína (do Jutaí), pidá-djapá** (dialecto: **kutia-dyapá**)

AUTODENOMINACIÓN:

NÚMERO DE HABLANTES:

solamente uno, de un grupo étnico de 253 personas, para el año 1976 (Ethnologue 1988); 253 hablantes (Rodrigues 1986).

Tafari (1998) considera a los **Pidah Djapá** como un clan **kanamari**.

**BIBLIOGRAFÍA:**

CEDI 1981. Kanamari. *CEDI 1981: 117-133*.

Queixalós, Francisc 2001. Sobre um sujeito Katukina e um objeto Sikuani. En: A.S.A.C. Cabral & A.D. Rodrigues (eds.), *Línguas indígenas brasileiras. Fonologia, gramática e história. Atas do I Encontro Inter-nacional do GTLI da ANPOLL, II: 260-270*. Belém: Editora da UFPA.

\_\_\_\_\_. 2005. Posse em Katukína e valência dos nomes. En: A.D. Rodrigues & A.S.A.C. Cabral (eds.), *Novos estudos sobre línguas indígenas: 177-202*. Brasília: Editora da UnB.

\_\_\_\_\_. (por publicarse). Ergativitat i relacions gramaticals en katukina. Barcelona: Universidad de Barcelona.

Resende, V.G. - S.M. Schmidt 1987. Relatório da viagem ao rio Biá. Teffé: CIMI.

Suelí Aguiar, Maria 1993. Los grupos nativos "Katukina". *AP 12/23: 141-152*.

Tafari, Silvia 1998. *Maraã/Urubaxi*. [http://www.funai.gov.br/maraa\\_urubaxi.html](http://www.funai.gov.br/maraa_urubaxi.html)

## **TXUHUÃ-DJAPÁ**

### UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Brasil: Estado Amazonas, AI Vale do Javari: entre el igarapé Davi, al sur (afluente del Jutaizinho, nombre del curso alto del Jutai) y Jandiatuba, al noroeste, a unos 80 kms. en línea recta al norte de la ciudad de Eirunepé. Tradicionalmente, vivían entre el río das Pedras y el Itacoaí, tributarios del Javari;

### NOMBRE(S):

**Txuhuã-djapá, tukún djapá, tukâno djapá; ) mangeroma?, ) tsohom djapá?**

### AUTODENOMINACIÓN:

### NÚMERO DE HABLANTES:

37 hablantes (Rodrigues 1986); 100 **tsohom djapá** para 1985 (CEDI 1990);

En CEDI (1981) y Tafuri (1998), el **txuhuã-djapá** está clasificado respectivamente como dialecto o clan del **kanamarí** propiamente dicho.

### BIBLIOGRAFÍA:

CEDI 1981. Kanamarí. *CEDI 1981: 117-133.*

\_\_\_\_\_. 1991. Funai no Juruá: não ajuda e estorva. En: *CEDI 1991: 285-287.*

Tafuri, Silvia 1998. *Maraã/Urubaxi*. [http://www.funai.gov.br/maraa\\_urubaxi.html](http://www.funai.gov.br/maraa_urubaxi.html)